

# Du Vietnam au Cambodge, l'Indochine au fil de l'eau

*My Tho • Cai Be • Sa Dec • Tan Chau • Phnom Penh • Koh Chong • Oudong • Kampong Tralach •  
Kampong Chhnang • Lac Tonle • Siem Reap*

**Octobre 2012 à Avril 2013**



*Croisières à bord du tout nouveau*

**R/V MÉKONG PRESTIGE\*\*\*\***

**VIETNAM - CAMBODGE**

# ☞ AU FIL DU MEKONG ☜



## Dates de départ des croisières 2012 – 2013

### SENS DE NAVIGATION

#### ☞ SAIGON - SIEM REAP ☜

- 4 au 11 octobre 2012\*
- 18 au 25 octobre 2012\*
- 1er au 8 novembre 2012
- 15 au 22 novembre 2012
- 29 novembre au 6 décembre 2012
- 13 au 20 décembre 2012
- 27 décembre 2012 au 3 janvier 2013
- 10 au 17 janvier 2013
- 24 au 31 janvier 2013
- 7 au 14 février 2013
- 21 au 28 février 2013
- 7 au 14 mars 2013
- 21 au 28 mars 2013
- 4 au 11 avril 2013\*

\*Basse saison

#### ☞ SIEM REAP - SAIGON ☜

- 11 au 18 octobre 2012\*
- 25 octobre au 1er novembre 2012\*
- 8 au 15 novembre 2012
- 22 au 29 novembre 2012
- 6 au 13 décembre 2012
- 20 au 27 décembre 2012
- 3 au 10 janvier 2013
- 17 au 24 janvier 2013
- 31 janvier au 7 février 2013
- 14 au 21 février 2013
- 28 février au 7 mars 2013
- 14 au 21 mars 2013
- 28 mars au 4 avril 2013\*
- 11 au 18 avril 2013\*



## ☞ LE R/V MEKONG PRESTIGE ☞



*Le R/V **Mékong Prestige** est un bateau moderne, offrant un confort optimal, dont les intérieurs allient subtilement les matériaux contemporains et locaux*

*Propriété de la compagnie Mekong Waterways, construit dans le chantier naval d'An Phu à Saigon en 2012, **le R/V Mékong Prestige** est le premier bateau d'une série de bateaux de croisière hauts de gamme, spécialement conçu pour naviguer sur le Mékong entre Saigon et Siem Reap.*

## ☞ LES POINTS FORTS ☞

- Un bateau neuf de grand confort
- Des cabines d'un minimum de 23 m<sup>2</sup> toutes équipées de balcons privés
- Une capacité maximale de 64 passagers
- Les boissons incluses pendant la croisière (voir le détail dans "Les prix comprennent", page 9)
- Les pourboires inclus pendant la croisière
- Les services d'un Directeur de croisière/accompagnateur francophone de Rivages du Monde



## LES CABINES

*Les cabines, spacieuses et confortables, sont réparties sur deux ponts et sont toutes extérieures.*

*Aux ponts Principal et Supérieur, les **28 cabines Deluxe** d'une surface de 23m<sup>2</sup> disposent toutes d'une grande baie vitrée, ainsi que d'un balcon privé.*



**2 Junior Suites** d'une superficie de 27 m<sup>2</sup> sont situées au pont Principal et **2 Terrasse Suites** d'une superficie de 31 m<sup>2</sup> sont situées au pont Supérieur ; elles bénéficient d'un pont privé extérieur plus grand.

**Les cabines Deluxe** sont équipées de deux lits jumeaux pouvant être rapprochés, et disposent d'une salle d'eau constituée d'une cabine de douche, d'un WC et d'un lavabo.

**Les Junior Suites et les Terrasse Suites**

sont équipées d'un lit king size et d'un grand canapé, ainsi que d'une salle de bain avec douche séparée et bain à remous.



Toutes les cabines sont climatisées et équipées d'une armoire, d'un bureau, d'un canapé, d'un coffre-fort et d'un sèche-cheveux.

## LES ESPACES COMMUNS

*Le R/V Mékong Prestige dispose d'un restaurant panoramique, d'un grand lounge bar avec accès sur le pont soleil équipé de chaises longues et d'un bain à remous, d'une salle de gymnastique et de deux salons de massage.*

**RESTAURANT PANORAMIQUE**

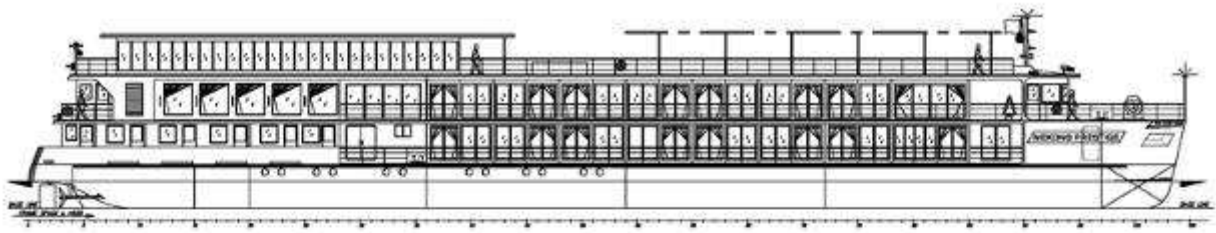


**PONT SOLEIL  
BAIN A REMOUS**

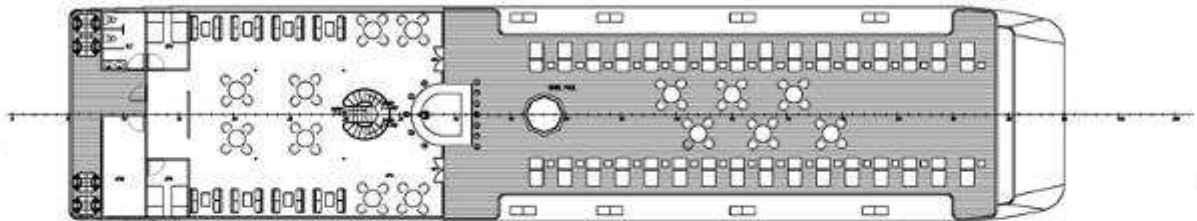
**LOUNGE BAR**



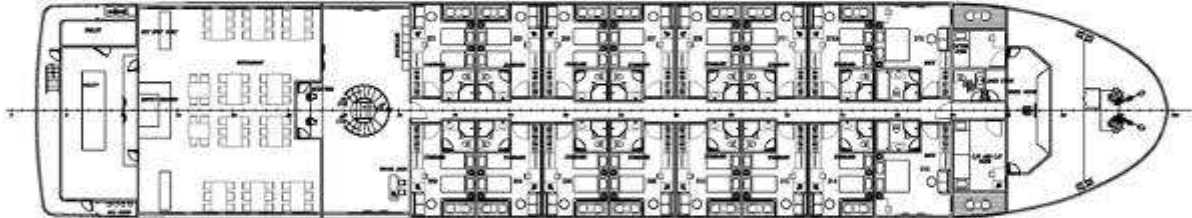
# R/V MEKONG PRESTIGE



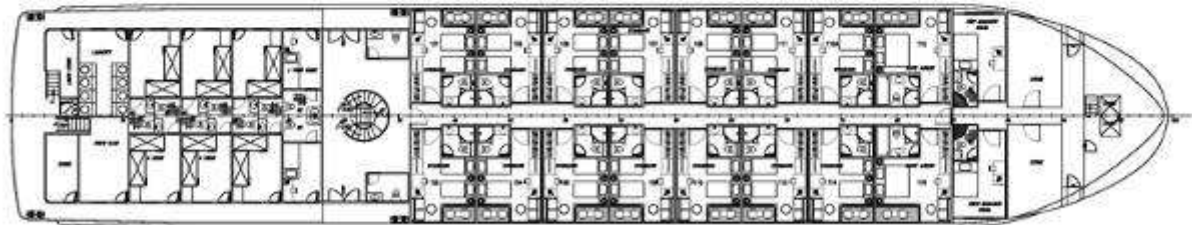
*Pont Soleil*



*Pont Supérieur*



*Pont Principal*



*Plan de cabine Deluxe*



- Longueur : 68 m
- Largeur : 13 m
- Tirant d'eau : 1,6 m
- 3 ponts : Principal, Supérieur et Soleil
- 32 cabines doubles
- Équipage : 30 membres
- Pavillon vietnamien

## LE PROGRAMME



### Jour 1 : Mardi - PARIS / HO CHI MINH

23h20 Envol à destination d'un vol Vietnam Airlines à destination de Ho Chi Minh  
Nuit à bord

### Jour 2 : Mercredi – HO CHI MINH

17h05 Arrivée à l'aéroport d'Ho Chi Minh.  
Accueil par votre guide francophone et transfert à l'hôtel **SOFITEL PLAZA 5\***  
Dîner et nuit à l'hôtel.

### Jour 3 : Jeudi - MY THO

09h15 Rendez vous à l'hôtel.  
Départ en direction de Mytho.  
Embarquement à bord du **R/V Mékong Prestige\*\*\*\***.  
Déjeuner à bord. Installation dans les cabines.  
En début d'après-midi, le R/V Mékong Prestige commence sa navigation.  
Dîner de bienvenue à bord.

### Jour 4 : Vendredi - CAI BE – SA DEC

Arrivée à Cai Be dans la matinée. Après le petit déjeuner, départ en bateaux locaux à travers le marché flottant jusqu'à la cathédrale gothique française. Débarquement et promenade à pied pour découvrir la fabrication artisanale de feuilles de riz et de bonbons à la noix de coco. Retour à bord.  
Traversée de la province de Vinh Long, le "Dragon Majestueux" d'après la traduction, située au centre des régions du delta, entre deux bras du Mékong. Déjeuner à bord.  
Dans l'après-midi, arrivée à Sa Dec, où l'écrivain français Marguerite Duras a passé une partie de son enfance. Tour de ville pour s'imprégner de l'ambiance de cette ville authentique du Delta où subsistent quelques maisons coloniales et la « maison du chinois », décrite dans le roman de Marguerite Duras, L'Amant. Bien que les Français aient depuis longtemps quitté le lieu, peu de choses ont changé à Sa Dec depuis l'époque de Duras. Les anciens bateaux fluviaux continuent de charger et décharger sur des quais construits quasiment à la porte des boutiques. Dîner à bord.  
Navigation de nuit à travers le delta du Mékong en direction de Tan Chau.

### **Jour 5 : Samedi - TAN CHAU**

Le matin, arrivée à Tan Chau, petite ville sur le Mékong. Embarquement sur des bateaux locaux pour visiter une ferme piscicole. Débarquement et visite d'un atelier de fabrication de nattes, puis promenade en rickshaw dans le village. Arrêt pour la visite d'un atelier de tissage de la soie. Retour à bord pour le déjeuner.

Navigation vers la frontière cambodgienne. Formalités et passage de la frontière. Dîner à bord.

En soirée, continuation de la navigation vers Phnom Penh.



### **Jour 6 : Dimanche - PHNOM PENH**

Arrivée le matin à Phnom Penh. La capitale du Cambodge a conservé son charme français, avec son ancienne architecture coloniale et ses rues animées. Visite du Palais Royal, qui constitue un vaste ensemble architectural, et de la pagode d'Argent. Visite du Musée National qui renferme la plus riche collection d'art khmer. Déjeuner à bord.

Dans l'après-midi, visite du lycée « S21 », ancien centre de détention, entre 1975 et 1979, indispensable pour prendre la mesure du drame vécu par le peuple cambodgien sous le régime des khmers rouges, et arrêt au camp de Choeung Ek, plus connu sous le nom de « Killing Fields ». Dîner à bord.

### **Jour 7 : Lundi - KOH CHONG – PHNOM PENH**

Tôt le matin, le R/V Mékong Prestige navigue jusqu'à Koh Chong. Promenade à pied dans ce petit village spécialisé dans le tissage de la soie. Retour à Phnom Penh et après-midi libre permettant une découverte individuelle de la ville et de faire quelques achats au « marché russe ».

Dîner à bord.

### **Jour 8 : Mardi - OUDONG – KAMPONG TRALACH**

Le matin, le R/V Mékong Prestige poursuit sa navigation Déjeuner à bord. En début d'après-midi, arrivée à Oudong, située à une quarantaine de kilomètres de Phnom Penh. Entre 1618 et 1866, Oudong était la capitale du Cambodge, bâtie sur des collines, qui abritent de nombreux stupas des derniers rois khmers.

Puis, départ en bus vers Kampong Tralach pour visiter le Vihara de la pagode Wat Kampong Leu. Il date du siècle dernier et conserve de magnifiques peintures murales. Isolée au milieu des rizières, c'est une modeste pagode, très peu visitée et donc, au charme exceptionnel. Retour à bord et reprise de la navigation vers Kampong Chhnang.

### **Jour 9 : Mercredi - KAMPONG CHHNANG**

Navigation le matin sur le fleuve Tonle Sap, qui relie le Mékong au lac Tonle.

Arrivée à Kampong Chhnang. Située à environ 90 kilomètres de Phnom Penh, Kampong Chhnang, avec ses marchés et ses artisans, est une ville portuaire particulièrement animée.

Les rives du fleuve sont les témoins de la vie rurale cambodgienne et d'une remarquable diversité ornithologique. Embarquement sur des petits bateaux locaux pour effectuer la visite du village flottant qui a conservé un aspect totalement authentique. Toutes les constructions du village sont flottantes : l'école, les magasins, les échoppes des multiples artisans ou commerçants, le commissariat. Tous les corps de métier sont présents et l'ensemble de la population, des enfants jusqu'aux grands parents, évolue en bateau à travers le réseau de canaux qui sillonnent cette petite ville.

Déjeuner et dîner à bord.

### **Jour 10 : Jeudi - LAC TONLE – SIEM REAP**

Tôt le matin, traversée du lac Tonle. Arrivée à l'embarcadère de Siem Reap.

*À noter : pendant la période des basses eaux, le transfert pourra se faire en autocar au départ de Prek Kdam sur le fleuve Tonle jusqu'à Siem Reap.*

Débarquement.

Installation à l'hôtel **ROYAL BAY INN** ou **ANGKOR VILLAGE RESORT**

Déjeuner à l'hôtel

Visite du **Musée National d'Angkor** qui présente une collection unique d'objets d'art de l'ancien royaume Khmer, qui permet d'appréhender les coutumes et traditions et croyances de l'Ancien Empire.

Visite de l'**Atelier des Senteurs d'Angkor** ([http://www.senteursdangkor.com/html/fr/our\\_workshop.php](http://www.senteursdangkor.com/html/fr/our_workshop.php))

Aux travers de différents ateliers vous découvrirez la fabrication, des savons naturels à base d'huile de coco, des crèmes hydratantes, des baumes et des bougies subtilement parfumées. Puis vous assisterez aux différentes étapes du traitement des épices (poivre de kmpot, citronnelle, piment...), à leur mélange subtil permettant d'obtenir le traditionnel curry ou amok, et à l'élaboration des cafés et thés aromatisés.

Vous pourrez également admirer la coloration des feuilles de palmiers à sucre puis leur tressage en vue d'obtenir de ravissants coffrets en fibres naturels appelés « smoks ».

Dîner en ville.

Hébergement

### **Jour 11 : Vendredi - SIEM REAP**

Ce matin vous vous rendez sur le site pour une première découverte des temples avec le groupe des Roluos.

Retour à l'hôtel pour le déjeuner.

Visite du **Temple Ta Prohm**. Situé à un kilomètre à l'est d'Angkor Thom, sur le bord sud du baray oriental, il a été construit sous le règne de Jayavarman VII comme monastère et université bouddhique Mahāyāna sous le nom Rājavihara (le monastère du roi).

Jayavarman VII est le seul roi khmer à avoir édifié deux grands temples. Le premier des deux, Ta Prohm fut consacré en 1186 et dédié à la famille du roi : l'idole principale (Prajñāpāramitā, la personnification de la sagesse) a pris modèle sur sa mère, tandis que les deux temples satellites de la troisième enceinte étaient consacrés l'un à son guru (nord) et l'autre à son frère aîné (sud).



Il s'agit d'un des temples les plus fascinants d'Angkor. En effet, le temple a été laissé par les conservateurs français dans l'état où il a été découvert. Envahi par les racines géantes, le temple est engagé dans un lent combat avec la nature.

Dîner en ville

Hébergement

### **Jour 12 : Samedi - SIEM REAP**

Départ de l'hôtel pour la visite du **Banteay Srei** (environ une heure de route)

Le temple de Banteay Srei (Xe siècle) (la citadelle des femmes, ou de la fortune (ou de Lakshmi) les deux mots sanskrits śrī et śrī devenant homonymes en khmer) est situé sur le site de l'ancienne ville d'Íśvarapura (la cité du seigneur, c'est-à-dire la cité de Shiva) à 20 km au nord-est d'Angkor, construit au Xe siècle dans du grès rose et de la latérite, et probablement consacré en 967, sous le règne de Jayavarman V et dédié à Tribhuvanamaheśvara (le Seigneur des Trois Mondes).

Il fut découvert et dégagé tardivement (1924) par les archéologues de l'École française d'Extrême-Orient qui mirent en valeur l'exceptionnel état de fraîcheur de ses décorations.

C'est sur ce site qu'à partir de 1931, l'équipe de l'EFEO dirigée par Henri Marchal mit au point la restauration par anastylose qui a permis de redonner tout leur lustre à plusieurs autres monuments d'Angkor (Baphuon, Terrasse du Roi lépreux notamment).



Au retour, arrêt dans un village où les familles fabriquent du sucre de palme.

Retour à l'hôtel pour le déjeuner.

Départ pour la visite du **célèbre Angkor Wat**. Le complexe couvre une superficie de 81 hectares comparable à la taille du Palais Impérial de Pékin !

Coucher du soleil depuis Angkor Wat.

**Le soir, dîner avec spectacle de danses Apsara**

### **Jour 13 : Dimanche - SIEM REAP / PARIS**

Départ de l'hôtel en Tuk Tuk (2 personnes par véhicule) vers la Porte Sud, de l'ancienne capitale d'Angkor Thom, le temple monumental du Bayon, le temple pyramide du Baphuon, le Phimeanakas, la terrasse des Éléphants et celle du Roi Lépreux.

En arrivant, des voitures électriques attendront le groupe pour la visite d'Angkor Thom : 8/10 pax par véhicule

Retour à l'hôtel pour le déjeuner.

Rencontre avec les **élèves des ateliers artisanaux des Chantiers-écoles**, qui forment les Cambodgiens dans l'art séculaire de la sculpture sur pierre, la gravure sur bois et la laque polychrome.

Transfert à l'aéroport de Siem Reap.

19h50 Envol à destination d'Hanoi à bord d'un vol Vietnam Airlines.

21h30 Arrivée à Hanoi. Transit

23h10 Envol à destination de Paris à bord d'un vol Vietnam Airlines.

Nuit à bord

### **Jour 14 : Lundi - PARIS**

06h50 Arrivée à Paris Charles de Gaulle.



### **Note importante :**

*En fonction du niveau des eaux et ce, particulièrement dans la région du lac Tonle, le programme peut subir de légères modifications. Seul le commandant de bord est habilité à prendre les décisions s'imposant pour la navigation. Le programme peut également être légèrement modifié en raison de manifestations culturelles locales ou d'impératifs techniques.*

# LES TARIFS

## PRIX EN EURO PAR PERSONNE SUR LA BASE DU ROYAL BAY INN

		Oct et Avril	Nov à Mars
Cabine Deluxe (23 m <sup>2</sup> )	Pont Principal	2 685	2 855
Cabine Deluxe (23 m <sup>2</sup> )	Pont Supérieur	2 795	2 955
Cabine double à usage individuel (sur demande)	Pont Principal	3 595	3 930

### SUPPLEMENT HOTEL ANGKOR VILLAGE RESORT :

en demi double : 120 euros

supplément single : 75 euros

### CES PRIX COMPRENNENT :

- Le transport aérien en classe économique sur vols réguliers Vietnam Airlines
- Les taxes d'aéroport et surcharge carburant (à ce jour environ 330 euros)
- Le logement à l'hôtel Sofitel Plaza
- Le logement au Cambodge
- La soirée avec spectacle de danses au Cambodge
- Le logement à bord du R/V Mékong Prestige pendant la croisière dans la catégorie choisie
- La pension complète du déjeuner du jour 1 au déjeuner du jour 8
- Les boissons à bord du R/V Mékong Prestige : eau minérale, boissons non alcoolisées et bières locales à volonté toute la journée, ainsi que le vin local pendant les repas
- Les pourboires à bord du R/V Mékong Prestige
- L'ensemble des visites et entrées sur les sites mentionnées au programme avec guide local francophone
- Les services d'un directeur de croisière/accompagnateur francophone pendant toute la durée de la croisière
- Les taxes de port au Cambodge et au Vietnam

### LES PRIX NE COMPRENNENT PAS :

- Les boissons autres que celles mentionnées
- Les pourboires autres que ceux mentionnés
- Les frais de visas (55 € et 95 € à ce jour pour les ressortissants français)
- L'assurance assistance rapatriement, bagages et annulation (+ 2.3%)

**FORMALITES :** passeport valable 6 mois après la date de retour et visas cambodgien et vietnamien pour les ressortissants français.

**LES VISAS** ne sont pas remboursables si la prestation a été effectuée.

Prix et conditions établis le 30/11/11 réserve de disponibilité, sur la base de 15 participants minimum payants voyageant ensemble durant tout le voyage et susceptibles de révision en fonction des prestations aériennes et terrestres et des parités monétaires, dans la limite des conditions prévues par le Syndicat National des Agences de Voyages

Devis établi sur la base d'un dollar Usd = 0.75 Euros

Nos tarifs sont révisables à la signature du contrat en fonction de la valeur du dollar à ce moment-là ; et au moment du solde, soit 30 jours avant le départ, si le dollar a varié de + ou - 3%.